

Regolare l’elastico (Fig.D)

Sulla nuca l’elastico è doppio, per permettere di posizionare in modo ottimale gli occhialini da nuoto. Regolare l’elastico in modo che esso sia in posizione comoda e non scivoli:

- 1. Tirare le estremità dell’elastico (1b) e l’elastico (1) dalla fibbia di regolazi one (1a), per regolare l’elastico alla lunghezza desiderata.
- 2. Riagganciare l’elastico e l’estremità dell’elastico nella fibbia in modo che l’elastico rimanga della lunghezza desiderata.

Sostituire il nasello

La forma ottimale degli occhialini da nuoto si raggiunge utilizzando un nasello della taglia giusta. Per scegliere il nasello adeguato, indossare gli occhialini e verificare se le calotte risultano comode e non lasciano penetrare l’acqua. In caso contrario, togliere gli occhialini e sostituire il nasello come segue:

- 1. Tenere ferma una calotta con una mano e con l’altra mano tagliare l’estremità del nasello dal bordo della calotta.
- 2. Ripetere l’estrazione sull’altro lato.
- 3. Inserire il nasello della taglia desiderata negli appositi fori delle calotte.
- 4. Indossare nuovamente gli occhialini e verificare che siano nella posizione giusta.

Ripetere la sostituzione del nasello fino a quando gli occhialini da nuoto sono in posizione comoda e della forma giusta.

Rimuovere l’acqua

Prendere le lenti in tutte e due le mani e ribaltarle attentamente verso l’alto in modo da far scorrere via l’acqua.

Togliere gli occhialini nuoto

Inserire i pollici sotto il cinghio ai due lati della testa. Dirigere i pollici all’oc- cipite e sollevare il cinghio dall’occipite sopra la fronte.

Pulizia e cura

- Prestare attenzione a non far venire a contatto le lenti con grasso.
- Dopo ogni uso, pulire gli occhialini nuoto con acqua dolce.
- Non strofinare o tergere mai il lato interno delle lenti. La non osservanza può danneggiare la protezione anti-appannamento.
- Conservare gli occhialini nuoto nell’astuccio quando non vengono usati.

Smaltimento

Smaltire l’articolo e i materiali dell’imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurl nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d’acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all’assistenza con- corderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate.

Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 331027_1907

 Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Intended use

The goggles are intended for use at the surface of the water and to stop water from getting in. The product is intended for private use. The size S/M is for children, young people and adults with a narrow face and the size L/XL is for young people and adults.

Contents

- 1 x Swimming goggles
- 4 x Nose bridges (one size is attached to the goggles)
- 1 x Storage box
- 1 x Instructions for use

Safety Instructions

KEEP ALL SAFETY PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

- 

CAUTION! RISK OF INJURY!
- Check the goggles for any damage before each use. Discontinue use of the goggles if you discover any damage.
 - Do not expose the goggles to temperatures below +5°C or above +40°C.
 - Only use the goggles on the surface of the water. Please use a diving mask for diving.
 - The maximum permitted jumping height wearing goggles is 1 m.
 - Children should only use the goggles under adult supervision.
 - Never pull the eye cups on the goggles away from the face as they could spring back and cause injury to the eyes.
 - Discontinue use of the goggles if you experience eye or skin irritation.
 - Avoid looking directly into the sun while wearing the goggles.
 - Remove the goggles immediately if water has entered the eye cup and wear them again so that they are watertight.
 - Discontinue use of the goggles if the lenses are damaged, the headband becomes brittle or damaged, or the body of the goggles is defective.
 - It is not permitted to wear the goggles in traffic.
 - The goggles are not to be used to look directly at the sun.
 - The goggles are not intended to protect against artificial light sources, e.g. in tanning salons.
 - The goggles are not intended to protect against hazards presented by mechanical influences.
 - Any handling of the goggles assumes exact knowledge of and adherence to the operating instructions.
 - The service life of the product depends on how it is used. However, the product must be exchanged five years after its date of manufacture (01/2020).

General classification of sunglass lenses according to EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015	
Protection level (filter category) 0	0-20%
- Light absorption, super bright filter, for minimal light protection or dusk!	
Protection level (filter category) 1	20-57%
- Light absorption, bright to medium filter, suited well for cloudy days and around town!	
Protection level (filter category) 2	57-82%
- Light absorption, dark universal filter, particularly suited for summer, virtually the perfect glare filter for our latitude!	
Protection level (filter category) 3	82-92%
- Light absorption, very dark filter, suited well for southern regions, bright water surfaces, beach and mountains, limited suitability for driving!	
Protection level (filter category) 4	92-97%
- Light absorption, extremely dark filter, suited for high mountain regions and glaciers, too dark for road traffic!	

The lenses on the swimming goggles IAN 331027_1907 corre- spond to the following protection levels:

- blue = filter category 1

General notes

 The CE symbol confirms conformity with the PPE Regulation 2016/425/EU. EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015, BS 5883:1996, EN 166:2001. Full conformity declaration is available under <http://www.conformity.delta-sport.com/>

 Date of manufacture (month/year): 01/2020

Putting on swim goggles

- Remove the protective foil from the goggles before use!**
- Using both hands, hold the swim goggles in front of your face with the lenses in your palms and the strap around the back of your hands (see fig. A).
 - Place the goggles over your eyes and press them lightly to your face to secure them against slipping.
 - Now carefully pull the straps over your head and across the back of your head (see fig. B).

Note: Be sure at the front of the head the strap runs at an angle of approx. 45° to the crown of your head. This will prevent water from entering.

- If necessary, adjust the fit of the strap (see fig. C).

Adjust headband (fig. D)

- The headband lies on the back of the head as a double band in order to position the goggles optimally. Adjust the headband in such a way that it is comfortable and cannot slide out of place:
1. Pull the end of the headband (1b) and the headband (1) out of the adjust- ment clip (1a) in order to set the headband to the desired length.
 2. Hook the headband and the end of the headband back into the adjustment clip so that the headband stays at the desired length.

Change nose bridge

- Optimum goggle fit is achieved with the correct size of nose bridge. To select the correct nose bridge put the goggles on and test whether the eye cups are comfortable and achieve a good seal. If this is not the case then remove the goggles and change the nose bridge as follows:
1. Hold one eye cup with one hand and use the other hand to pull the end of the nose bridge out of the edge of the eye cup.
 2. Repeat this removal procedure on the other side.
 3. Insert the desired size of nose bridge into the correct holes on the eye cups.
 4. Put the goggles back on and check that the goggles fit correctly. Repeat the process to change the nose bridge until the goggles feel comforta- ble and fit exactly.

Removing water

Hold both lenses with your hands and carefully tip upward to allow water to drain.

Removing swim goggles

Slide your thumbs under the strap at both sides of the head. Move the thumbs to the back of your head and remove the strap from the back of the head forward, across the forehead.

Cleaning and care

- Do not allow lenses to come into contact with grease.
- After each use clean the swim goggles with fresh water.
- Never rub or wipe the inside of the lenses to prevent damage to the anti-fog coating.
- Store swim goggles inside the storage box when not in use.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workman- ship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 331027_1907

 Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Verwendete Symbole / Symboles utilisés /

Simboli utilizzati / Symbols used



Die Scheibe absorbiert 100% der schädlichen UV-Strahlen.

Le verre absorbe 100% des rayons UV nocifs.

La lente assorbe il 100% dei raggi UV dannosi.

The lens absorbs 100% of harmful UV rays.



Die Scheibe ist innen mit einer „Anti-Beschlag-Flüssigkeit“ beschichtet.

Le verre est recouvert d’un « antibuée »à l’intérieur.

La lente è rivestita all’interno con un „liquido anti- appannamento“.

The lens is coated with ‘anti-fogging liquid’ on the inside.



Größenangabe des Artikels für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit schmalem Gesicht.

Indication de la taille de l'article pour les enfants, les adolescents et les adultes ayant un visage mince.

Indicazione della taglia dell'articolo per bambini, adolescenti e adulti con viso stretto.

Dimensions for the article designed for children, young people and adults with a narrow face.



Größenangabe des Artikels für Jugendliche und Erwachsene.

Indication de la taille de l'article pour les adolescents et les adultes.

Indicazione della taglia dell'articolo per adolescenti e adulti.

Dimensions for the article designed for young people and adults.



Austauschbare Nasenstege.

Pont de nez échangeable.

Naselli sostituibili.

Interchangeable nose bridges.

S-M/L-XL

				
S-M				
L-XL				

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6
DE-22397 Hamburg, GERMANY

 01/2020
Delta-Sport-Nr.: SB-6079

11.20.2019 / AM 11:05





SCHWIMMBRILLE

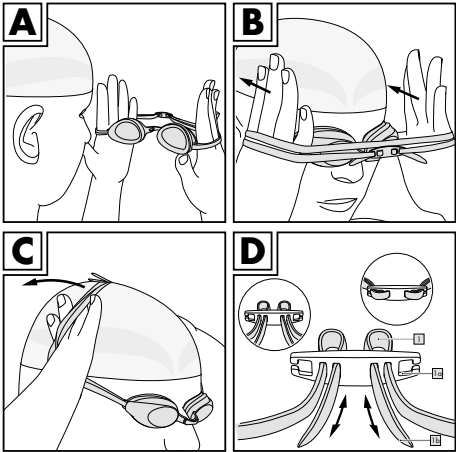
 **SCHWIMMBRILLE**
Gebrauchsanweisung

 **LUNETTES DE NATATION**
Notice d’utilisation

 **OCCHIALINI DA NUOTO**
Istruzioni d’uso

 **SWIMMING GOGGLES**
Instructions for use





Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Schwimmbrille ist für die Verwendung an der Wasseroberfläche und zum Schutz vor eindringendem Wasser vorgesehen. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Die Größe S/M ist für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit schmaltem Gesicht vorgesehen, die Größe L/XL ist für Jugendliche und Erwachsene bestimmt.

Lieferumfang

1 x Schwimmbrille
4 x Nasensteg (eine Größe ist an der Schwimmbrille befestigt)
1 x Aufbewahrungsbbox
1 x Gebrauchsanweisung

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Prüfen Sie die Schwimmbrille vor jeder Benutzung auf eventuelle Beschädigungen. Verwenden Sie die Schwimmbrille nicht mehr, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Setzen Sie die Schwimmbrille keinen Temperaturen unter +5°C oder über +40°C aus.
- Verwenden Sie die Schwimmbrille nur an der Wasseroberfläche. Zum Tauchen verwenden Sie bitte eine Tauchermaske.
- Die maximal erlaubte Sprunghöhe mit angelegter Schwimmbrille beträgt 1 m.
- Kinder sollten die Schwimmbrille nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
- Ziehen Sie niemals die Augenschalen der Schwimmbrille vom Gesicht weg, da diese zurückschnellen und eine Verletzung der Augen auslösen können.
- Verwenden Sie die Schwimmbrille nicht mehr, sollten Augen- oder Hautreizungen auftreten.
- Vermeiden Sie es, mit der Schwimmbrille direkt in die Sonne zu schauen.
- Nehmen Sie die Schwimmbrille sofort ab, wenn Wasser eingedrungen ist, und sorgen Sie durch erneutes Platzieren für einen dichten Sitz.
- Verwenden Sie die Schwimmbrille nicht mehr, wenn die Brillengläser beschädigt sind, das Kopfband spröde bzw. beschädigt ist oder der Brillenkörper defekt ist.
- Die Schwimmbrille darf nicht im Straßenverkehr benutzt werden.
- Die Schwimmbrille ist nicht für den direkten Blick in die Sonne bestimmt.
- Die Schwimmbrille ist nicht als Schutz gegen künstliche Lichtquellen, z. B. in Solarien, bestimmt.
- Die Schwimmbrille ist nicht als Schutz gegen mechanisch beeinflusste Gefahren bestimmt.
- Jede Handhabung der Schwimmbrille setzt die genaue Kenntnis und Beachtung der Gebrauchsanweisung voraus.
- Die Lebensdauer des Artikels hängt von seinem Gebrauch ab. Jedoch muss der Artikel spätestens fünf Jahre nach Herstellungsdatum (01/2020) ausgetauscht werden.

Allgemeine Einteilung von Sonnenschutzfiltern entsprechend EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015

Schutzstufe (Filterkategorie) 0 0-20%
- Lichtabsorption, sehr heller Filter, für leichten Lichtschutz oder abends!

Schutzstufe (Filterkategorie) 1 20-57%
- Lichtabsorption, heller bis mittlerer Filter, gut geeignet für bedeckte Tage und die Stadt!

Schutzstufe (Filterkategorie) 2 57-82%
- Lichtabsorption, dunkler Universalfilter, besonders geeignet für den Sommer, eigentlich der perfekte Blendschutz für unsere Breitengrade!

Schutzstufe (Filterkategorie) 3 82-92%
- Lichtabsorption, sehr dunkler Filter, gut geeignet für südliche Gefilde, helle Wasserflächen, den Strand und die Berge, zum Autofahren nur eingeschränkt geeignet!

Schutzstufe (Filterkategorie) 4 92-97%
- Lichtabsorption, extrem dunkler Filter, geeignet für Hochgebirge und Gletscher, für den Straßenverkehr zu dunkell!

Die Sichtscheiben der Schwimmbrillen IAN 331027_1907 entsprechen folgenden Schutzstufen:

- blau = Filterkategorie 1

Allgemeine Hinweise

Das CE Zeichen bestätigt die Konformität mit der PSA-Verordnung 2016/425/EU, EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015, BS 5883:1996, EN 166:2001. Vollständige Konformitätserklärung ist erhältlich unter http://www.conformity.delta-sport.com/

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2020

Schwimmbrille aufsetzen

Entfernen Sie vor der Nutzung die Schutzfolien von den Brillengläsern!

- Halten Sie die Schwimmbrille mit beiden Händen vor das Gesicht. Die Brillengläser liegen dabei in den Handinnenflächen und das Kopfband über dem Handrücken (siehe Abb. A).
- Platzieren Sie die Brillengläser auf den Augen und drücken Sie diese dabei leicht an, um sie gegen Verrutschen zu sichern.
- Ziehen Sie nun vorsichtig das Kopfband hinter den Hinterkopf (siehe Abb. B).
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass das Kopfband am Vorderkopf in einem Winkel von ca. 45° zum Scheitel verläuft. So verhindern Sie das Eindringen von Wasser.
- Korrigieren Sie ggf. den Sitz des Kopfbandes (siehe Abb. C).

Kopfband anpassen (Abb. D)

Das Kopfband liegt am Hinterkopf als doppeltes Band, um die Schwimmbrille optimal zu platzieren. Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es bequem sitzt und nicht verrutscht:

- Ziehen Sie die Enden des Kopfbandes (1b) und das Kopfband (1) aus der Verstellklemme (1a), um das Kopfband auf die gewünschte Länge anzupassen.
- Haken Sie das Kopfband und das Ende des Kopfbandes wieder in die Verstellklemme, damit das Kopfband in der gewünschten Länge bleibt.

Nasensteg austauschen

Die optimale Passform der Schwimmbrille wird durch die entsprechende Größe des Nasenstegs erreicht. Um den passenden Nasensteg auszuwählen, setzen Sie die Schwimmbrille auf und überprüfen Sie, ob die Augenschalen bequem und dicht sitzen. Sollte dies nicht der Fall sein, nehmen Sie die Schwimmbrille ab und tauschen Sie den Nasensteg wie folgt aus:

- Halten Sie eine Augenschale mit der einen Hand fest und ziehen Sie mit der anderen Hand das Nasenstegende aus dem Rand der Augenschale heraus.
- Herzholen Sie das Herausziehen mit der anderen Seite.
- Stecken Sie die gewünschte Nasensteggröße in die dafür vorgesehenen Löcher der Augenschalen.
- Setzen Sie die Schwimmbrille erneut auf und überprüfen Sie den korrekten Sitz der Schwimmbrille.

Wiederholen Sie das Austauschen des Nasenstegs bis die Schwimmbrille angenehm und passgenau sitzt.

Wasser entfernen

Nehmen Sie die Brillengläser in beide Hände und kippen Sie diese vorsichtig nach oben, sodass das Wasser ablaufen kann.

Schwimmbrille abnehmen

Schieben Sie die Daumen an beiden Kopfseiten unter das Kopfband. Führen Sie die Daumen zum Hinterkopf und heben Sie das Kopfband vom Hinterkopf über die Stirn ab.

Reinigung und Pflege

- Achten Sie darauf, dass die Brillengläser nicht mit Fett in Berührung kommen.
- Reinigen Sie die Schwimmbrille nach jedem Gebrauch mit Süßwasser.
- Reiben oder wischen Sie niemals die Innenseite der Brillengläser. Bei Nichtbeachtung kann der Beschlagschutz beschädigt werden.
- Bewahren Sie die Schwimmbrille bei Nichtgebrauch in der Aufbewahrungsbbox auf.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreicbar auf.

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

 Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassensbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 331027_1907

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: delta-sport@lidl.de
(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: delta-sport@lidl.at
(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: delta-sport@lidl.ch

Félicitations ! Vous venez d’acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l’article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées. Veuillez conserver cette notice d'utilisation. Transmettez tous les documents en cas de cession du produit à une tierce personne.

Utilisation conforme

Les lunettes de natation sont destinées à être utilisées à la surface de l'eau et à prévenir la pénétration de l'eau. L'article est destiné à un usage privé. La taille S/M est prévue pour les enfants, les adolescents et les adultes ayant un visage mince. La taille L/XL est conçue pour les adolescents et les adultes.

Contenu de la livraison

1 Lunettes de natation
4 Ponds de nez (une taille est fixée aux lunettes de natation)
1 Boîtes de rangement
1 Notice d'utilisation

Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES ET DIRECTIVES DE SÉCURITÉ POUR LE FUTUR !

⚠️ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- Contrôler l’absence de dommages éventuels sur les lunettes de natation avant l’utilisation. Ne plus utiliser les lunettes de natation si des dommages y sont constatés.
- N'exposez pas les lunettes à des températures inférieures à +5°C ou supérieures à +40°C.
- Utiliser les lunettes uniquement à la surface de l'eau. Pour plonger, utiliser un masque de plongée.
- La hauteur de plongée maximale autorisée avec les lunettes de natation chaussées est de 1 m.
- Les enfants ne doivent utiliser ces lunettes de natation que sous la surveillance d'adultes.
- Ne jamais retirer les lunettes du visage par les coques car celles-ci peuvent rebondir et blesser les yeux.
- Ne plus utiliser les lunettes de natation en cas d'irritation des yeux ou de la peau.
- Éviter de regarder directement le soleil avec les lunettes de natation.
- Enlever immédiatement les lunettes de natation si de l’eau y a pénétré et les repositionner de manière à ce qu’elles soient étanches.
- Ne plus utiliser les lunettes de natation si les verres sont endommagés, l'élastique est cassant ou abîmé ou si la monture est défectueuse.
- Les lunettes de natation ne doivent pas être utilisées dans la circulation routière.
- Les lunettes de natation ne sont pas conçues pour regarder directement le soleil.
- Les lunettes de natation ne sont pas conçues comme une protection contre les sources de lumière artificielle, comme un solarium par exemple.
- Les lunettes de natation ne sont pas conçues comme une protection contre des dangers d'origine mécanique.
- Chaque manipulation des lunettes de natation est soumise à la connaissance précise et au respect de la notice.
- La durée de vie de l'article dépend de son utilisation. Toutefois, l'article doit être remplacé au plus tard cinq ans après la date de fabrication (01/2020).

Classement général des filtres de protection solaire selon la norme EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015

Classe de protection (intensité de filtration) 0 0-20%
- Absorption de lumière, verres peu teintés, pour faible protection ou pour le soir !

Classe de protection (intensité de filtration) 1 20-57%
- Absorption de lumière, verres peu à moyennement teintés, appropriés pour ciels couverts et pour la ville !

Classe de protection (intensité de filtration) 2 57-82%
- Absorption de lumière, verres universels foncés, particulièrement appropriés pour l’été, la protection parfaite en fait sous nos latitudes !

Classe de protection (intensité de filtration) 3 82-92%
- Absorption de lumière, verres très foncés, appropriés pour les paysages méridionaux, les surfaces d’eau à forte réverbération, la plage et les montagnes, appropriés de manière limitée pour la conduite !

Classe de protection (intensité de filtration) 4 92-97%
- Absorption de lumière, verres extrêmement foncés, appropriés pour la haute montagne et les glaciers, trop foncés pour la circulation routière !

Les écrans des lunettes IAN 331027_1907 satisfont aux degrés de protection suivants :

- bleu = catégorie de filtre 1

Consignes générales

Le symbole CE indique la conformité avec le règlement 2016/425/UE relatif aux EPI. EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015, BS 5883:1996, EN 166:2001. La déclaration de conformité complètes est disponible sur <http://www.conformity.delta-sport.com/>

 Date de fabrication (Mois/Année) : 01/2020

Mettre les lunettes de natation

Avant l'utilisation, retirez le film protecteur des verres des lunettes !

- Tenez les lunettes de nage à deux mains devant le visage. Les verres de lunette se trouvent dans la paume de la main et le bandeau élastique au dessus du dos de la main (voir fig. A).
- Placez les verres des lunettes sur les yeux en les pressant légèrement afin de les empêcher de glisser.
- Tirez à présent prudemment le bandeau vers l’arrière de la tête (voir fig. B).
- Note :** Faites en sorte que le bandeau sur le devant de la tête soit à 45° par rapport au sommet de la tête. Vous éviterez ainsi toute pénétration d’eau.
- Corrigez la position du bandeau le cas échéant (voir fig. C).

Ajuster l'élastique (fig. D)

L'élastique est doublé à l'arrière de la tête pour placer les lunettes de manière optimale. Régler l'élastique de manière à ce qu'il soit confortable et ne glisse pas :

- Sortir les extrémités de l'élastique (1b) et l'élastique (1) de l'encoche de réglage (1a) afin d'ajuster l'élastique à la longueur souhaitée.

- Accrocher l'élastique et l'extrémité de l'élastique dans l'encoche de réglage afin que l'élastique reste dans la longueur souhaitée.

Remplacer le pont de nez

L'adaptation optimale des lunettes est obtenue grâce à la taille correspondante du pont de nez. Pour choisir le pont de nez adapté, chausser les lunettes et vérifier si les coques sont confortables et étanches. Si ce n'est pas le cas, retirer les lunettes et remplacer le pont de nez comme suit :

- Tenir la coque d'une main et, de l'autre main, sortir l'extrémité du pont de nez du bord de la coque.
- Répéter la même manœuvre de l'autre côté.
- Placer le pont de nez de la taille souhaitée dans les trous des coques prévus à cet effet.
- Chausser de nouveau les lunettes et vérifier qu'elles sont mises correctement. Répéter le remplacement du pont de nez jusqu'à ce que les lunettes soient confortables et parfaitement positionnées.

Éliminer l’eau

Tenez les verres de lunette entre vos mains et faites les basculer prudemment vers le haut pour que l’eau puisse s’échapper.

Ôter les lunettes de natation

Passer vos pouces sous le bandeau élastique de part et d’autre de la tête. Déplacez les pouces vers l’arrière de la tête et enlevez le bandeau au dessus de l’arrière de la tête.

Nettoyage et entretien

- Faites en sorte que les verres de lunette ne soient pas en contact avec un produit gras.
- Nettoyez les lunettes de nage à l’eau douce après chaque utilisation.
- Ne frottez ou ne lavez-vous jamais l’intérieur des verres de lunette. Si c’était le cas, le revêtement protégeant les verres pourrait être endommagé.
- Si vous ne les utilisez pas, conservez les lunettes de nage dans un étui de protection.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous savez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manientement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limitées par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vont indiquerant la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous remercierons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 331027_1907

(CH) Service Suisse
Tel. : 0842 665566 (0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail : delta-sport@lidl.ch

Congratulazioni! Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Utilizzo conforme

Gli occhialini da nuoto sono destinati all'utilizzo sulla superficie dell'acqua e per proteggere dalla penetrazione dell'acqua. L'articolo è destinato all'utilizzo privato. La taglia S/M è destinata ai bambini, agli adolescenti e agli adulti con viso stretto, la taglia L/XL è destinata agli adolescenti e agli adulti.

Fornitura

1 x Occhialini da nuoto
4 x Nasello (una taglia è fissata agli occhialini da nuoto)
1 x Scatola
1 x Istruzioni d'uso

Avvertenze di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E ISTRUZIONI PER IL FUTURO !

⚠️ ATTENZIONE! RISCHIO DI FERITA !

- Verificare prima di ogni utilizzo che gli occhialini da nuoto non presentino eventuali danni. Non utilizzare più gli occhialini da nuoto se si dovessero accertare dei danni.
- Non esporre gli occhialini da nuoto a temperature inferiori a +5° C oppure superiori a +40° C.
- Utilizzare gli occhialini da nuoto solo sulla superficie dell'acqua. Per immergerli utilizzare invece una apposita maschera.
- L'altezza massima dalla quale è possibile tuffarsi in acqua quando si indossano gli occhialini è di 1 m.
- I bambini possono utilizzare gli occhialini da nuoto solo sotto la sorveglianza di adulti.
- Non tirare mai le lenti degli occhialini allontanandole dal viso, poiché esse potrebbero scattare all'indietro e causare lesioni agli occhi.
- Non utilizzare più gli occhialini da nuoto se si dovessero manifestare irritazioni agli occhi o alla pelle.
- Evitare di guardare direttamente il sole con gli occhialini da nuoto.
- Togliere immediatamente gli occhialini da nuoto se dovesse essere penetrata dell'acqua, e riposizionarli in modo che l'acqua non possa penetrare.
- Non utilizzare più gli occhialini da nuoto in caso di lenti danneggiate, elastico poroso o struttura difettosa.
- Gli occhialini da nuoto non possono essere utilizzati nel traffico stradale.
- Gli occhialini da nuoto non sono destinati a rivolgere lo sguardo diretto al sole.
- Gli occhialini da nuoto non sono destinati a proteggere dalle fonti di luce artificiali, come ad es. nei solarium.
- Gli occhialini da nuoto non sono destinati a proteggere dai pericoli influenzati dalla meccanica.
- Qualsiasi utilizzo degli occhialini da nuoto presuppone l'esatta conoscenza e l'osservazione delle istruzioni per l'uso.
- La durata dell'articolo dipende dall'uso. Ad ogni modo, l'articolo deve essere sostituito al più tardi cinque anni dopo la data di fabbricazione (01/2020).

La classificazione generale dei filtri solari è conforme alla normativa EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015

Grado di protezione (categoria del filtro) 0 0-20%
- Assorbimento di luce, filtro molto chiaro, per un leggero fattore protettivo o di sera!

Grado di protezione (categoria del filtro) 1 20-57%
- Assorbimento di luce, tonalità filtro da chiaro a medio, ideale per giorni annuvolati e in città!

Grado di protezione (categoria del filtro) 2 57-82%
- Assorbimento di luce, filtro universale scuro, particolarmente adatto durante l'estate, in realtà una perfetta protezione antiabbagliante per le nostre latitudini!

Grado di protezione (categoria del filtro) 3 82-92%
- Assorbimento di luce, filtro molto chiaro, ideale per le regioni del sud, superfici d'acqua chiare, la spiaggia e le montagne, per la guida solo limitatamente adatto!

Grado di protezione (categoria del filtro) 4 92-97%
- Assorbimento di luce, filtro ultra scuro, adatto per l'alta montagna e ghiacciai, per il traffico troppo scuro!

Le lenti degli occhialini da nuoto IAN 331027_1907 sono conformi ai seguenti livelli di protezione:

- blu = categoria di filtro 1

Avvertenze generali

Il marchio CE conferma la conformità con il regolamento sui DPI 2016/425/EU, EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015, BS 5883:1996, EN 166:2001. La dichiarazione di conformità completa è disponibile al sito <http://www.conformity.delta-sport.com/>

 Data di produzione (mese/anno) : 01/2020

Indossare gli occhialini nuoto

Prima dell'utilizzo togliere le pellicole protettive dalle lenti degli occhiali !

- Mettere gli occhialini nuoto con ambo le mani davanti al viso. Le lenti devono trovarsi nei palmi delle mani e il cinghioio sopra il dorso della mano (vedi Fig. A).
- Mettere le lenti degli occhialini sopra agli occhi ed esercitare una leggera pressione in modo che non possano scivolare via.
- Tirare con prudenza il cinghioio dietro l'occipite (vedi Fig. B).
- Avvertenza:** badare che il cinghioio sulla sincipite sia posizionato in un angolo di ca. 45° alla sommità del capo. Così si evita l'infiltrazione dell'acqua.
- Correggere eventualmente la posizione del cinghioio (vedi Fig. C).